

# INSTRUCTIONS

## Français:

- 1) Écrivez votre adresse et numéro de téléphone
- 2) Inscrivez la date en dessous
- 3) Marquez votre numéro de retour (#RM)
- 4) Indiquez le nom du transporteur
- 5) Inscrivez le nombre à la quantité de bonbonnes
- 6) Calculez le poids et l'inscrivez sous le Poids Livrés
- 7) Indiquez le poids total de matière dangereuse
- 8) Écrivez votre nom en lettres moulées et la date

## English:

- 1) Write your address and phone number
- 2) Enter the date below
- 3) Mark your return number (#RM)
- 4) Indicate the name of the carrier
- 5) Enter the correct number for the quantity of cylinders
- 6) Calculate the weight and enter it under Delivered Weight
- 7) Indicate the total weight of hazardous material
- 8) Write your print name and the date

**IMPORTANT : Indiquez sur chaque bonbonne l'indication "VIDE"**

**IMPORTANT : Indicate on each core the indication "EMPTY"**

**1 X R134A vide/empty = 13.6 KG (Capacité Total Capacity)**

**1 X R-1234YF vide/empty = 9.50 KG ( Capacité Total Capacity)**

### Exemple/Example:

R134a

Matières dangereuses / Dangerous Goods

DE / FROM : \_\_\_\_\_

À / TO: LEADER AUTO RESSOURCES LAR INC.  
2525 TRANS CANADIENNE  
POINTE-CLAIRE, QC H9R4V6  
TEL: 800-361-2284

DATE: \_\_\_\_\_

#RM: \_\_\_\_\_  
Transporteur/Carrier: \_\_\_\_\_

Qté Qty	#UN	Description	Classe Class	Groupe Group	Poids Livrés Shipped Weight
_____	UN3159	GAZ RÉFRIGÉRIANT R 134a REFRIGERANT HFC 134a	2.2		_____ KG
		REFRIGÉRIANT HFC 134a REFRIGERANT HFC 134a			
		GAZ RÉFRIGÉRIANT R 134a REFRIGERANT HFC 134a			

Poids total matière dangereuse / Total Dangerous Goods Weight: \_\_\_\_\_ KG

Numéro 24 heures:  
24 Hour number:  
(613)-996-6666 Canutec

Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par l'appellation réglementaire adéquate et qu'il est convenablement classifié, emballé et muni d'indications de danger - marchandises dangereuses et à tout égard bien conditionné pour être transporté conformément au Règlement sur le transport des marchandises dangereuses.

I declare that the contents of this shipment are fully and accurately described above by the proper shipping name and that they are properly classified, packaged and marked with Dangerous Goods Marks and in all respects properly packaged for transport in accordance with the Transportation of Dangerous Goods Regulations.

Shippers Signature: \_\_\_\_\_  
Expéditeur: Lettres moulées / Print your name

Driver's Signature: \_\_\_\_\_  
Chauffeur: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

\*Leader Auto Ressources n'est pas responsable si le document n'est pas bien complété\*

**Le transport est au frais du membre / Transport cost is at the member's expense**

\*Leader Auto Ressources is not responsible if the document is not properly completed\*

R134a

### Matières dangereuses / Dangerous Goods

DE / FROM :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

À / TO:

LEADER AUTO RESSOURCES LAR INC.

2525 TRANS CANADIENNE

POINTE-CLAIRE, QC H9R4V6

TEL: 800-361-2284

DATE:

\_\_\_\_\_

#RM:

Transporteur/Carrier:

\_\_\_\_\_

Qté Qty	#UN	Description	Classe Class	Groupe Group	Poids Livrés Shipped Weight
	UN3159	GAZ RÉFRIGÉRANT R 134a; ou TÉTRAFLUORO-1,1,1,2 ÉTHANE (GAZ REFRIGERANT HFC134A 13.6KG) - <b>VIDES</b>	2.2		KG
		REFRIGERANT GAS R 134a; or 1,1,1,2-TETRAFLUOROETHANE (GAZ REFRIGERANT HFC134A 13.6KG) - <b>EMPTY</b>			

**Poids total matières dangereuse / Total Dangerous Goods Weight: \_\_\_\_\_ KG**

**Numéro 24 heures:**

**24 Hour number:**

**(613)-996-6666 Canutec**

Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par l'appellation réglementaire adéquate et qu'il est convenablement classifié, emballé et muni d'indications de danger - marchandises dangereuse et à tout égards bien conditionné pour être transporté conformément au Règlement sur le transport des marchandises dangereuse.

I declare that the contents of this shipment are fully and accurately described above by the proper shipping name and that they are properly classified, packaged and marked with Dangerous Goods Marks and in all respects properly packaged for transport in accordance with the Transportation of Dangerous Goods Regulations.

Shippers

Signature : \_\_\_\_\_  
Expéditeur      Lettres moulées / Print your name

Driver's

Signature : \_\_\_\_\_  
Chauffeur

Date \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

R-1234yf

## Matières dangereuses / Dangerous Goods

DE / FROM :

---

---

---

---

À / TO:

LEADER AUTO RESSOURCES LAR INC.

2525 TRANS CANADIENNE

POINTE-CLAIRE, QC H9R4V6

TEL: 800-361-2284

DATE:

---

#RM:

Transporteur/Carrier:

---

Qté Qty	#UN	Description	Classe Class	Groupe Group	Poids Livrés Shipped Weight
	UN3161	GAZ LIQUÉFIÉ INFLAMMABLE, N.S.A (GAZ RÉFRIGÉRANT HFO-1234YF 10LB) - <b>VIDES</b>	2.1		KG
		LIQUEFIED GAS, FLAMMABLE, N.O.S (REFRIGERANT GAS HFO-1234YF 10LB) - <b>EMPTY</b>			

**Poids total matières dangereuse / Total Dangerous Goods Weight: \_\_\_\_\_ KG**

**Numéro 24 heures:**

**24 Hour number:**

**(613)-996-6666 Canutec**

Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par l'appellation réglementaire adéquate et qu'il est convenablement classifié, emballé et muni d'indications de danger - marchandises dangereuse et à tout égards bien conditionné pour être transporté conformément au Règlement sur le transport des marchandises dangereuse.

I declare that the contents of this shipment are fully and accurately described above by the proper shipping name and that they are properly classified, packaged and marked with Dangerous Goods Marks and in all respects properly packaged for transport in accordance with the Transportation of Dangerous Goods Regulations.

Shippers

Signature : \_\_\_\_\_  
Expéditeur      Lettres moulées / Print your name

Driver's

Signature : \_\_\_\_\_  
Chauffeur

Date \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_



# Demande d'autorisation de retour

**Pour réfrigérant**

Date:  Numéro de RM:

# Membre:  RM créé le:

Concessionnaire:  RM reçu le:

Contact:

Courriel:

Téléphone:  Fax:

**\*\*Sujet à l'inspection chez LAR avant d'émettre le crédit final.**

## POLITIQUE DE RETOUR

1. Remplir le formulaire de retour et le retourner par courriel au [larcommandes@larnet.com](mailto:larcommandes@larnet.com) ou par fax au 1-800-957-5755 afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour.\*\*
2. Seuls les contenants en bon état seront acceptés, il est donc de votre responsabilité de faire la vérification avant de nous les faire parvenir.
3. Chaque contenant vide retourné doit être identifié du numéro de membre et du numéro de retour.
4. Seuls les retours de contenant de marque Messer/Linde, Chemours et Honeywell seront admissibles au remboursement.
5. IMPORTANT ! Tous les contenants de marque non mentionnée pourront être retournés mais devront être détruits selon les normes environnementales en vigueur et des frais de 60\$ par contenant seront facturés à votre compte.

Valeur de la consigne	Nombre de contenants retournés	Montant de la remise ou des frais
R-134A Messer/Linde # R134 dépôt 80 \$ # R134 dépôt 120 \$	Qté: _____ Dépôt 80 \$ <input type="checkbox"/> Qté: _____ Dépôt 120 \$ <input type="checkbox"/>	( ) \$
R-1234YF Messer/ Honeywell #R1234YF dépôt 80 \$ Chemours #R1234YF dépôt 200 \$	Qté: _____ Dépôt 80 \$ <input type="checkbox"/> Qté: _____ Dépôt 200 \$ <input type="checkbox"/>	( ) \$
Autres Frais de 60\$ # R134 destruction #R1234YF destruction	Qté: _____	\$

Frais de réapprovisionnement:  15%  Aucun

Transport chauffé obligatoire:  Oui  Non

Transport aux frais de:  LAR  Membre

Si aux frais de LAR, veuillez utiliser ce transporteur:

**Télécopieur: 514-694-5755 ou 1-800-957-5755**

**Informations: 514-694-6881 option 1 ou 1-800-461-6880 option 1**

[larcommandes@larnet.com](mailto:larcommandes@larnet.com)

Retourné à: 2525, route Transcanadienne, Pointe-Claire, QC H9R 4V6